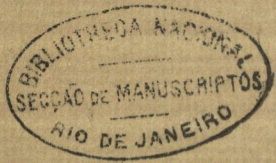


24



I-30,24,8

Carta de William F. Johnson ao Ministro José Berges...

cont, 3913



2 docs.

~~2 (dir.) docs.~~  
~~(2 ff.)~~

P-1-1

His Excellency  
Señor don José Berges,  
Minister for Foreign Affairs of the Republic of Paraguay,



1  
A. B. In Gunboat "Solent"  
Corrientes May 16<sup>th</sup> 1865



Sir I have had the honor to receive your Excellency's letter dated the 15<sup>th</sup> of May, and I beg to thank you for the expressions of regret therein contained for the recent untoward occurrence.

As far as I am concerned, I am most fully satisfied that the fact of the British Flag being fired on by the friendly Power of Paraguay originated entirely in a misapprehension, and the courteous visit which I received yesterday from the

To  
His Excellency

Don José Berjos Commander of the Paraguayan  
Minister for Foreign Affairs War  
of the Republic of Paraguay.

d d d d

War Steamer "Pisibebi" furnishes  
me with an additional  
proof of it —

I beg to tender my thanks for  
the readiness and good will  
evinced on this occasion, and  
to offer to Your Excellency the  
assurance of my highest  
consideration —

William F. Whipple

Lieutenant & Commander

a bordo de la Cañonera *Dotterel*  
Corrientes, mayo 16 de 1865

Señor,



2

He tenido el honor de recibir la carta de V.E. fecha 15 de mayo, y pido permiso para agradecer por las expresiones de sentimiento que contiene por el reciente desagradable incidente.

Con respecto a mí, estoy <sup>plenamente</sup> ~~enteramente~~ satisfecho de que el hecho de haberse disparado un tiro a la bandera Británica por la Potencia amiga del Paraguay, ha resultado <sup>enteramente</sup> ~~absolutamente~~ de un error; y la benévola visita que recibí ayer del Comandante del Vapor de guerra <sup>Paraguay</sup> "Trabebe" me da una prueba más de ello.

Pido permiso para presentar mis agradecimientos por la protección y buena voluntad que se me ha mostrado esta ocasión, y ofrecer a V.E. las seguridades de mi mejor Consideración Distinguida.

(Firmado) William F. Johnson  
Comandante